# KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2017/2309,

## 13. detsember 2017,

## millega tehakse mahaarvamised teatavate kalavarude 2017. aasta püügikvootidest muude kalavarude ülepüügi tõttu eelmistel aastatel ning muudetakse rakendusmäärust (EL) 2017/1345

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse liidu kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, muudetakse määrusi (EÜ) nr 847/96, (EÜ) nr 2371/2002, (EÜ) nr 811/2004, (EÜ) nr 768/2005, (EÜ) nr 2115/2005, (EÜ) nr 2166/2005, (EÜ) nr 388/2006, (EÜ) nr 509/2007, (EÜ) nr 676/2007, (EÜ) nr 1098/2007, (EÜ) nr 1300/2008, (EÜ) nr 1342/2008 ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1627/94 ja (EÜ) nr 1966/2006, ([1]) eriti selle artikli 105 lõikeid 1, 2, 3 ja 5,

ning arvestades järgmist:

(1) Püügikvoodid 2016. aastaks kehtestati järgmiste õigusaktidega:

— nõukogu määrus (EL) nr 1367/2014 ([2]),

— nõukogu määrus (EL) 2015/2072 ([3]),

— nõukogu määrus (EL) 2016/72 ([4]) ning

— nõukogu määrus (EL) 2016/73 ([5]).

(2) Püügikvoodid 2017. aastaks kehtestati järgmiste õigusaktidega:

— nõukogu määrus (EL) 2016/1903 ([6]),

— nõukogu määrus (EL) 2016/2285 ([7]),

— nõukogu määrus (EL) 2016/2372 ([8]) ning

— nõukogu määrus (EL) 2017/127 ([9]).

(3) Määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 105 lõikes 1 on sätestatud, et kui komisjon teeb kindlaks, et liikmesriik on ületanud temale eraldatud püügikvoodid, peab komisjon tegema mahaarvamised kõnealuse liikmesriigi tulevastest püügikvootidest.

(4) Komisjoni rakendusmäärusega (EL) 2017/1345 ([10]) on vähendatud teatavate kalavarude 2017. aasta püügikvoote eelmistel aastatel ülepüütud koguste võrra.

---

([1]) ELT L 343, 22.12.2009, lk 1.

([2]) Nõukogu 15. detsembri 2014. aasta määrus (EL) nr 1367/2014, millega kehtestatakse liidu kalalaevadele 2015. ja 2016. aastaks teatavate süvamere kalavarude püügi võimalused (ELT L 366, 20.12.2014, lk 1).

([3]) Nõukogu 17. novembri 2015. aasta määrus (EL) 2015/2072, millega määratakse kindlaks teatavate Läänemere kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimalused 2016. aastaks ning muudetakse määrust (EL) nr 1221/2014 ja määrust (EL) 2015/104 (ELT L 302, 19.11.2015, lk 1).

([4]) Nõukogu 22. jaanuari 2016. aasta määrus (EL) 2016/72, millega määratakse 2016. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ja liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu, ning millega muudetakse määrust (EL) 2015/104 (ELT L 22, 28.1.2016, lk 1).

([5]) Nõukogu 18. jaanuari 2016. aasta määrus (EL) 2016/73, millega määratakse kindlaks teatavate Musta mere kalavarude püügivõimalused 2016. aastaks (ELT L 16, 23.1.2016, lk 1).

([6]) Nõukogu 28. oktoobri 2016. aasta määrus (EL) 2016/1903, millega määratakse kindlaks teatavate Läänemere kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimalused 2017. aastaks ning muudetakse määrust (EL) 2016/72 (ELT L 295, 29.10.2016, lk 1).

([7]) Nõukogu 12. detsembri 2016. aasta määrus (EL) 2016/2285, millega kehtestatakse 2017. ja 2018. aastaks liidu kalalaevadele püügivõimalused teatavate süvamere kalavarude osas ja muudetakse määrust (EL) 2016/72 (ELT L 344, 17.12.2016, lk 32).

([8]) Nõukogu 19. detsembri 2016. aasta määrus (EL) 2016/2372, millega määratakse kindlaks teatavate Musta mere kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused 2017. aastaks (ELT L 352, 23.12.2016, lk 26).

([9]) Nõukogu 20. jaanuari 2017. aasta määrus (EL) 2017/127, millega määratakse 2017. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu (ELT L 24, 28.1.2017, lk 1).

([10]) Komisjoni 18. juuli 2017. aasta rakendusmäärus (EL) 2017/1345, millega vähendatakse teatavate kalavarude 2017. aasta püügikvoote eelmistel aastatel ülepüütud koguse võrra (ELT L 186, 19.7.2017, lk 6).

(5) Teatavate liikmesriikide puhul ei olnud rakendusmäärusega (EL) 2017/1345 siiski võimalik ülepüütud kalavarude kvootidest mahaarvamisi teha, kuna asjaomastel liikmesriikidel ei ole 2017. aastal vastavaid kvoote.

(6) Vastavalt määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 105 lõikele 5 tuleks siis, kui ülepüütud kalavaru kvooti ei ole võimalik hüvitada ülepüügile järgneval aastal, sest asjaomasel liikmesriigil ei ole vastavat kvooti, teha mahaarvamised muude kalavarude kvootidest samas geograafilises piirkonnas või sama kaubandusliku väärtuse ulatuses. Vastavalt komisjoni teatisele 2012/C 72/07 ([1]) tuleks sellised mahaarvamised eelistatavalt teha kvootidest, mis on eraldatud asjaomaste kalavarude püügiks samale laevastikule, kes püüdis rohkem, kui oli kvoodiga ette nähtud, ning võtta arvesse vajadust vältida tagasiheidet mitme liigiga püügipiirkonnas.

(7) Asjaomaste liikmesriikidega on konsulteeritud selle üle, et teha kavandatud mahaarvamised kvootidest, mis on eraldatud muude kui ülepüütud kalavarude püügiks.

(8) 2016. aastal ületas Hispaania talle eraldatud valge odanina püügikvooti Atlandi ookeanis (WHM/ATLANT). Määruse (EL) 2017/1345 kohaselt tehakse mahaarvamine terve 2017. aastaks eraldatud valge odanina püügikvoodi ulatuses vastavalt teatises 2012/C 72/07 sätestatud suunistele. Kuna 2017. aastaks ette nähtud valge odanina püügikvoot Atlandi ookeanis ei ole mahaarvamise tegemiseks piisav, taotles Hispaania 9. augusti 2017. aasta kirjas, et ülejäänud osa, sealhulgas eelmiste aastate eest mahaarvamata kogused, arvataks maha 2017. aastaks eraldatud mõõkkala püügikvoodist Altlandi ookeanis, põhja pool 5° põhjalaiust (SWO/AN05N). See taotlus tuleks rahuldada kooskõlas määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 105 lõikega 5.

(9) 2016. aastal ületas Hispaania talle eraldatud pikkuim-tuuni püügikvooti Atlandi ookeanis, põhja pool 5° põhjalaiust (ALB/AN05N). 20. juuli 2017. aasta kirjas taotles Hispaania mahaarvamise jaotamist kolmele aastale. Pidades silmas esitatud teavet ja võttes arvesse, et Rahvusvahelise Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjoni (ICCAT) täiendava soovituse 13-05 (Põhja-Atlandi pikkuim-tuuni varude taastamise programmi kohta) ([2]) punkti 5 kohaselt tuleb ülepüük kvoodist maha arvata kuni kahe aasta jooksul, võib heaks kiita alternatiivse lahenduse, mille järgi jagatakse mahaarvatav kogus võrdselt kahe aasta vahel.

(10) Lisaks avastasid Hispaania kalandusasutused, et 2016. aasta püüginäitajad, mis esitati komisjonile pikkuim-tuuni püügi kohta Atlandi ookeanis põhja pool 5° põhjalaiust, ei olnud õiged. Hispaania 4. augustil 2017 edastatud korrigeeritud andmetest ilmneb, et Hispaania kvooti pikkuim-tuuni püügiks Atlandi ookeanis põhja pool 5° põhjalaiust ületati väiksema koguse võrra kui see, mille põhjal nähti rakendusmäärusega (EL) 2017/1345 ette mahaarvamised. 2017. aastaks pikkuim-tuuni püügiks Atlandi ookeanis põhja pool 5° põhjalaiust Hispaaniale eraldatud kvoodist mahaarvatavat kogust tuleks seetõttu muuta.

(11) Pärast rakendusmääruse (EL) 2017/1345 avaldamist avastasid Portugali kalandusasutused, et 2016. aasta püüginäitajad, mis esitati komisjonile mõõkkala püügi kohta Atlandi ookeanis põhja pool 5° põhjalaiust (SWO/AN05N), ei olnud õiged. Portugali 22. augustil 2017 edastatud korrigeeritud andmetest ilmneb, et Portugali kvooti mõõkkala püügiks Atlandi ookeanis põhja pool 5° põhjalaiust ületati väiksema koguse võrra kui see, mille põhjal nähti rakendusmäärusega (EL) 2017/1345 ette mahaarvamised. 2017. aastaks mõõkkala püügiks Atlandi ookeanis põhja pool 5° põhjalaiust Portugalile eraldatud kvoodist mahaarvatavat kogust tuleks seetõttu muuta.

(12) Leedu esitas 17. mail 2017 taotluse oma püügiaruannete ajakohastamiseks seoses hariliku makrelli püügiga IIa püügipiirkonna liidu vetes ning IVa püügipiirkonna liidu ja Norra vetes (MAC/*4A-EN). Leedu samal kuupäeval edastatud ajakohastatud andmetest selgub, et ületati Leedu 2016. aasta kvooti hariliku makrelli püügiks IIa püügipiirkonna liidu vetes ning IVa püügipiirkonna liidu ja Norra vetes, samuti kvooti päritoluvarude püügiks, nimelt hariliku makrelli püügiks VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId ja VIIIe püügipiirkonnas, Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes ning IIa, XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelistes vetes (MAC/2CX14-). Vastavad mahaarvamised tuleks seepärast lisada rakendusmääruse (EL) 2017/1345 lisasse.

(13) Ühendkuningriik teatas 10. augustil 2017 komisjonile, et andmed, mis esitati hariliku ogahai kaaspüügi kohta I, V, VI, VII, VIII, XII ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes (DGS/*15X14), olid ekslikud. Ühendkuningriigi 30. augustil 2017 püügi koondandmete aruandlussüsteemi kaudu esitatud parandatud andmetest nähtus, et hariliku ogahai kaaspüügi maht I, V, VI, VII, VIII, XII ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes oli väiksem kui 2016. aastaks eraldatud kvoot. Seepärast tuleks asjaomased mahaarvamised rakendusmääruse (EL) 2017/1345 lisast välja jätta.

([1]) Komisjoni teatis „Suunised kvootide vähendamiseks määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 105 lõigete 1, 2 ja 5 kohaselt“ (2012/C 72/07) (ELT C 72, 10.3.2012, lk 27).

([2]) https://www.iccat.int/Documents/Recs/compendiopdf-e/2013-05-e.pdf

(14) 2017. aasta oktoobris ilmnes püügi koondandmete aruandlussüsteemi algoritmides tehtud paranduse tulemusena Taani poolne hariliku süvameregarneeli ülepüük NAFO 1. piirkonna Gröönimaa vetes (PRA/N1GRN.). Seepärast tuleks rakendusmääruse (EL) 2017/1345 lisa vastavalt muuta.

(15) Täpse saaki käsitleva teabe esitamise võimaldamiseks määruses (EL) 2017/127 sätestatud kalavarude püügipiirkondade määratluste muutmisest tulenevalt peaks Madalmaade suhtes kohaldatavaid mahaarvamisi seoses põhjaatlandi süsika ülepüügiga 2016. aastal III ja IV püügipiirkonnas, IIa, IIIb ja IIIc püügipiirkonna ning alarajoonide 22–32 liidu vetes (POK/2A34) kohaldama nüüd 2017. aastaks IIIa ja IV püügipiirkonnas ning IIa püügipiirkonna liidu vetes (POK/2C3A4) põhjaatlandi süsika püügiks eraldatud kvoodi suhtes.

(16) 2017. aastal muutis Rahvusvaheline Mereuurimise Nõukogu (ICES) oma nõuandes ja 2016. aasta võrdlusalusele tuginedes tobiavarude majandamise piirkondi. Taani ja Ühendkuningriigi puhul tehakse mahaarvamised, mis tulenevad tobia ülepüügist tobiavarude majandamise piirkonna 1 (SAN/234_1) liidu vetes 2016. aastal, seepärast 2017. aasta kvoodist, mis on eraldatud tobia püügiks tobiavarude majandamise piirkonna 1r (SAN234_1R) liidu vetes.

(17) Lisaks näivad teatavad rakendusmäärusega (EL) 2017/1345 nõutud vähendamised olevat suuremad kui 2017. aastal saadaolev kohandatud kvoot ning järelikult ei ole võimalik kõnealusest kvoodist kogu ettenähtud kogust maha arvata. Vastavalt komisjoni teatisele 2012/C 72/07 tuleks ülejäänud kogused maha arvata järgmistel aastatel saadaolevatest kohandatud kvootidest, kuni kogu ülepüütud kogus on tasa tehtud.

(18) Seepärast tuleks rakendusmäärust (EL) 2017/1345 vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Käesoleva määruse I lisas osutatud, määrustega (EL) 2016/1903, (EL) 2016/2285, (EL) 2016/2372 ja (EL) 2017/127 aastaks 2017 kehtestatud püügikvoote vähendatakse, kohaldades mahaarvamisi muude kalavarude kvootidest vastavalt kõnealusele lisale.

*Artikkel 2*

Rakendusmääruse (EL) 2017/1345 lisa asendatakse käesoleva määruse II lisas esitatud tekstiga.

*Artikkel 3*

Käesolev määrus jõustub seitsmendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 13. detsember 2017

*Komisjoni nimel*

*president*

Jean-Claude JUNCKER

*I LISA*

**MAHAARVAMISED MUUDE KALAVARUDE KVOOTIDEST**

| Liikmesriik | Liigi kood | Piirkonna kood | Liigi nimi | Piirkonna nimetus | Lubatud lossitavad kogused 2016. aastal (kogu kohandatud kogus kilogrammides) (1) | Kogupüük 2016. aastal (kogus kilogrammides) | Kvoodi kasutamine (%) | Lubatud lossitavate kogustega seotud ülepüük (kogus kilogrammides) | Korrutustegur (2) | Täiendav korrutustegur (3) (4) | Eelmiste aastate eest tegemata jäänud mahaarvamised (5) (kogus kilogrammides) | 2017. aasta mahaarvamised (kogus kilogrammides) | Mahaarvamised, mida on 2017. aastal juba sama varu suhtes kohaldatud (kogus kilogrammides) (6) | Ülejäänud kogus, mis arvatakse maha muude kalavarude kvoodist (kogus kilogrammides) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
| DE | DGS | 2AC4-C | Harilik ogahai | IIa ja IV püügipiirkonna liidu veed | 0 | 2 118 | Ei kohaldata | 2 118 | / | / | / | 2 118 | 0 | 2 118 |
| Mahaarvamine tehakse järgmiste kalavarude kvoodist | | | | | | | | | | | | | | |
| DE | ARU | 34-C. | Põhjaatlandi hõbekala | III ja IV püügipiirkonna liidu veed | / | / | / | / | / | / | / | / | / | 2 118 |
| DK | DGS | 2AC4-C | Harilik ogahai | IIa ja IV püügipiirkonna liidu veed | 0 | 1 350 | Ei kohaldata | 1 350 | / | / | / | 1 350 | 0 | 1 350 |
| Mahaarvamine tehakse järgmiste kalavarude kvoodist | | | | | | | | | | | | | | |
| DK | NEP | 2AC4-C | Norra salehomaar | IIa ja IV püügipiirkonna liidu veed | / | / | / | / | / | / | / | / | / | 1 350 |
| DK | NOP | 04-N. | Norra tursik | IV püügipiirkonna Norra veed | 0 | 22 880 | Ei kohaldata | 22 880 | / | / | / | 22 880 | / | 22 880 |
| Mahaarvamine tehakse järgmiste kalavarude kvoodist | | | | | | | | | | | | | | |
| DK | NOP | 2A3A4. | Norra tursik | IIIa püügipiirkond; IIa ja IV püügipiirkonna liidu veed | / | / | / | / | / | / | / | / | / | 22 880 |
| DK | POK | 1N2AB. | Põhjaatlandi süsikas | I ja II püügipiirkonna Norra veed | 0 | 3 920 | Ei kohaldata | 3 920 | / | / | / | 3 920 | / | 3 920 |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Mahaarvamine tehakse järgmiste kalavarude kvoodist | | | | | | | | | | | | | | |
| DK | POK | 2C3A4 | Põhjaatlandi süsikas | IIIa ja IV; IIa püügipiirkonna liidu veed | / | / | / | / | / | / | / | / | / | 3 920 |
| DK | SAN | 04-N. | Tobias | IV püügipiirkonna Norra veed | 0 | 19 860 | Ei kohal-data | 19 860 | / | / | / | 19 860 | / | 19 860 |
| Mahaarvamine tehakse järgmiste kalavarude kvoodist | | | | | | | | | | | | | | |
| DK | SAN | 234_2R | Tobias | IIa, IIIa ja IV püügipiirkonna liidu veed (tobiavarude majandamise piirkond 2) | / | / | / | / | / | / | / | / | / | 19 860 |
| ES | BUM | ATLANT | Sinine marliin | Atlandi ookean | 0 | 13 396 | Ei kohal-data | 13 396 | / | A | / | 20 094 | / | 20 094 |
| Mahaarvamine tehakse järgmiste kalavarude kvoodist | | | | | | | | | | | | | | |
| ES | SWO | AN05N | Mõõkkala | Atlandi ookean, põhja pool 5° põhjalaiust | / | / | / | / | / | / | / | / | / | 20 094 |
| ES | GHL | 1N2AB. | Süvalest | I ja II püügipiirkonna Norra veed | 9 000 | 27 600 | 306,67 % | 18 600 | 1,0 | A | / | 27 900 | / | 27 900 |
| Mahaarvamine tehakse järgmiste kalavarude kvoodist | | | | | | | | | | | | | | |
| ES | RED | 1N2AB | Meriahven | I ja II püügipiirkonna Norra veed | / | / | / | / | / | / | / | / | / | 27 900 |
| ES | WHM | ATLANT | Valge odanina | Atlandi ookean | 2 460 | 9 859 | 400,77 % | 7 399 | 1,0 | A | 138 994 | 150 092 | 2 427 | 147 665 |
| Mahaarvamine tehakse järgmiste kalavarude kvoodist | | | | | | | | | | | | | | |
| ES | SWO | AN05N | Mõõkkala | Atlandi ookean, põhja pool 5° põhjalaiust | / | / | / | / | / | / | / | / | / | 147 665 |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| FR | POK | 1/2/INT | Põhjaatlandi süsikas | I ja II püügipiirkonna liidu veed | 0 | 2 352 | Ei kohaldata | 2 352 | / | / | / | 2 352 | / | 2 352 |
| Mahaarvamine tehakse järgmiste kalavarude kvoodist | | | | | | | | | | | | | | |
| FR | POK | 2C3A4 | Põhjaatlandi süsikas | IIIa ja IV; IIa püügipiirkonna liidu veed | | | | | / | / | / | / | / | 2 352 |
| FR | RED | 51214S | Meriahvenad (madalvee pelaagilised) | V püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed | 0 | 29 827 | Ei kohaldata | 29 827 | / | / | / | 29 827 | / | 29 827 |
| Mahaarvamine tehakse järgmiste kalavarude kvoodist | | | | | | | | | | | | | | |
| FR | BLI | 5B67- | Sinine molva | Vb, VI ja VII püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed | | | | | / | / | / | / | / | 29 827 |
| IE | POK | 1N2AB. | Põhjaatlandi süsikas | I ja II püügipiirkonna Norra veed | 0 | 5 969 | Ei kohaldata | 5 969 | / | / | / | 5 969 | / | 5 969 |
| Mahaarvamine tehakse järgmiste kalavarude kvoodist | | | | | | | | | | | | | | |
| IE | HER | 1/2- | Heeringas | I ja II püügipiirkonna liidu, Fääri saarte, Norra ja rahvusvahelised veed | | | | | / | / | / | / | / | 5 969 |
| NL | DGS | 2AC4-C | Harilik ogahai | IIa ja IV püügipiirkonna liidu veed | 0 | 1 260 | Ei kohaldata | 1 260 | / | / | / | 1 260 | / | 1 260 |
| Mahaarvamine tehakse järgmiste kalavarude kvoodist | | | | | | | | | | | | | | |
| NL | COD | 2A3AX4 | Tursk | IV; IIa püügipiirkonna liidu veed; IIIa püügipiirkonna see osa, mida ei hõlma Skagerrak ja Kattegat | / | / | / | / | / | / | / | / | / | 1 260 |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| NL | HAD | 7X7A34 | Kiltt ursk | VIIIb-k, VIII, IX ja X; CECAFi 34.1.1 liidu veed | 559 | 26 220 | Ei kohaldata | 25 661 | / | / | / | 25 661 | / | 25 661 |
| Mahaarvamine tehakse järgmiste kalavarude kvoodist | | | | | | | | | | | | | | |
| NL | HAD | 2AC4 | Kiltt ursk | IV; IIa püügipiirkonna liidu veed | / | / | / | / | / | / | / | / | / | 25 661 |
| PT | GHL | 1N2AB. | Süvalest | I ja II püügipiirkonna Norra veed | 0 | 18 487 | Ei kohaldata | 18 487 | / | / | / | 18 487 | / | 18 487 |
| Mahaarvamine tehakse järgmiste kalavarude kvoodist | | | | | | | | | | | | | | |
| PT | RED | 1N2AB | Meriahven | I ja II püügipiirkonna Norra veed | / | / | / | / | / | / | / | / | / | 18 487 |
| UK | DGS | 2AC4-C | Harilik ogahai | IIa ja IV püügipiirkonna liidu veed | 0 | 17 776 | Ei kohaldata | 17 776 | / | / | / | 17 776 | / | 17 776 |
| Mahaarvamine tehakse järgmiste kalavarude kvoodist | | | | | | | | | | | | | | |
| UK | PLE | 2A3AX4 | Atlandi merilest | IV; IIa püügipiirkonna liidu veed; IIIa püügipiirkonna see osa, mida ei hõlma Skagerrak ja Kattegat | / | / | / | / | / | / | / | / | / | 17 776 |

(1) Liikmesriigile asjakohaste kalapüügivõimalusi käsitlevate määruste alusel kehtestatud kvoodid pärast seda, kui on arvesse võetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1380/2013 (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22) artikli 16 lõike 8 kohast püügivõimaluste vahetamist ning nõukogu määruse (EÜ) nr 847/96 (EÜT L 115, 9.5.1996, lk 3) artikli 4 lõike 2, nõukogu määruse (EL) nr 1221/2014 (ELT L 330, 15.11.2014, lk 16) artikli 5a ja nõukogu määruse (EL) 2015/104 (ELT L 22, 28.1.2015, lk 1) artikli 18a kohast kvootide ülekandmist 2015. aastast 2016. aastasse või nõukogu määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklite 37 ja 105 kohast püügivõimaluste ümberjaotamist ja mahaarvamist.

(2) Nagu on sätestatud määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 105 lõikes 2. Mahaarvamise kordajat × 1,00 kohaldatakse juhul, kui ülepüük on 100 tonni või alla selle.

(3) Nagu on sätestatud määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 105 lõikes 3 ja tingimusel, et ülepüügi ulatus on üle 10 %.

(4) Täht „A“ osutab sellele, et ülepüügi tõttu aastatel 2014, 2015 ja 2016 on kohaldatud täiendavat korrutustegurit 1,5. Täht „C“ osutab sellele, et asjaomaste kalavarude suhtes on mitmeaastase kava kohaldamise tõttu kohaldatud täiendavat korrutustegurit 1,5.

(5) Määrusega (EL) 2017/162 muudetud määruse (EL) 2016/2226 kohaselt ettenähtud mahaarvamised, mida ei saanud 2016. aastal arvesse võtta, sest kvoote ei olnud piisavalt või need puudusid üldse.

(6) Kogused, mille võib sama varu kvoodist maha arvata tänu määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 16 lõike 8 kohasele püügivõimaluste vahetamisele.

*II LISA*

*„LISA*

**MAHAARVAMISED ÜLEPÜÜTUD KALAVARUDE PÜÜGIKVOOTIDEST**

| Liikmesriik | Liigi kood | Piirkonna kood | Liigi nimi | Piirkonna nimetus | Esialgne kvoot 2016. aastal (kogus kilogrammides) | Lubatud lossitavad kogused 2016. aastal (kogu kohandatud kogus kilogrammides) [1] | Kogupüük 2016. aastal (kogus kilogrammides) | Kvoodi kasutamise ja lubatud lossitava koguse suhe | Lubatud lossitava kogusega seotud ülepüük (kogus kilogrammides) | Korrutustegur [2] | Täiendav korrutustegur [3] [4] | Eelmiste aastate eest tegemata jäänud mahaarvamised [5] (kogus kilogrammides) | 2017. aastal kohaldatavad mahaarvamised (kogus kilogrammides) [6] | Mahaarvamised, mida on 2017. aastal juba kohaldatud (kogus kilogrammides) [7] | Vähendamine 2018. ja järgneva(te)l aasta(te)l (kogus kilogrammides) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | (16) |
| BE | SOL | 7FG | Harilik merikeel | VIIf ja VIIg | 487 000 | 549 565 | 563 401 | 102,52 % | 13 836 | / | / | / | 13 836 | 13 836 | / |
| BE | SOL | 8AB | Harilik merikeel | VIIIa ja VIIIb | 42 000 | 281 638 | 287 659 | 102,14 % | 6 021 | / | C [8] | / | 6 021 | 6 021 | / |
| BE | SRX | 07D | Railased | VIId püügipiirkonna liidu veed | 87 000 | 86 919 | 91 566 | 105,35 % | 4 647 | / | / | / | 4 647 | 4 647 | / |
| BE | T/B | 2AC4-C | Harilik kammeljas ja sile kammeljas | IIa ja IV püügipiirkonna liidu veed | 329 000 | 481 000 | 514 275 | 106,92 % | 33 275 [9] | / | / | / | 33 275 | 33 275 | / |
| DE | DGS | 2AC4-C | Harilik ogahai | IIa ja IV püügipiirkonna liidu veed | 0 | 0 | 2 118 | Ei kohaldata | 2 118 | / | / | / | 2 118 | 2 118 | / |
| DE | MAC | 2CX14- | Harilik makrell | VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId ja VIIIe; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; IIa, XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed | 22 751 000 | 21 211 759 | 22 211 517 | 104,71 % | 999 758 | / | / | / | 999 758 | 999 758 | / |
| DK | DGS | 2AC4-C | Harilik ogahai | IIa ja IV püügipiirkonna liidu veed | 0 | 0 | 1 350 | Ei kohaldata | 1 350 | / | / | / | 1 350 | 1 350 | / |
| DK | HER | 1/2- | Heeringas | I ja II püügipiirkonna liidu, Fääri saarte, Norra ja rahvusvahelised veed | 7 069 000 | 10 331 363 | 10 384 320 | 100,51 % | 52 957 | / | / | / | 52 957 | 52 957 | / |
| DK | JAX | 4BC7D | Stauriid ja seotud kaaspüük | IVb, IVc ja VIId püügipiirkonna liidu veed | 5 519 000 | 264 664 | 265 760 | 100,42 % | 1 096 | / | / | / | 1 096 | 1 096 | / |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | (16) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| DK | MAC | 2A34 | Harilik makrell | IIIa ja IV; IIa, IIIb ja IIIc püügipiirkonna ning alarajoonide 22–32 liidu veed | 19 461 000 | 13 354 035 | 14 677 440 | 109,91 % | 1 323 405 | / | / | / | 1 323 405 | 1 323 405 | / |
| DK | MAC | 2A4A-N | Harilik makrell | IIa ja IVa püügipiirkonna Norra veed | 14 043 000 | 14 886 020 | 16 351 930 | 109,85 % | 1 465 910 | / | / | / | 1 465 910 | 1 465 910 | / |
| DK | NOP | 04-N. | Norra tursik | IV püügipiirkonna Norra veed | 0 | 0 | 22 880 | Ei kohaldata | 22 880 | / | / | / | 22 880 | 22 880 | / |
| DK | OTH | *2AC4C | Muud liigid | IIa ja IV püügipiirkonna liidu veed | 6 018 300 | 3 994 920 | 4 508 050 | 112,84 % | 513 130 | 1,2 | / | / | 615 756 | 615 756 | / |
| DK | POK | 1N2AB. | Põhjaatlandi süsikas | I ja II püügipiirkonna Norra veed | / | 0 | 3 920 | Ei kohaldata | 3 920 | / | / | / | 3 920 | 3 920 | / |
| DK | PRA | N1GRN. | Harilik süvameregarnel | NAFO 1. piirkonna Gröönimaa veed | 1 300 000 | 2 700 000 | 2 727 690 | 101,03 % | 27 690 | / | / | / | 27 690 | 27 690 | / |
| DK | SAN | 04-N. | Tobias | IV püügipiirkonna Norra veed | 0 | 0 | 19 860 | Ei kohaldata | 19 860 | / | / | / | 19 860 | 19 860 | / |
| DK | SAN | 234_1 ([11]) | Tobias | Tobiavarude majandamise piirkonna 1 liidu veed | 12 263 000 | 12 517 900 | 12 525 750 | 100,06 % | 7 850 | / | / | / | 7 850 | 7 850 | / |
| ES | ALB | AN05Ns | Põhjapoolne pikkuimtuun | Atlandi ookean, põhja pool 5° põhjalaiust | 14 917 370 | 14 754 370 | 16 645 498 | 112,82 % | 1 891 128 | 1,2 | / | / | 2 269 354 | 1 134 677 ([12]) | 1 134 677 ([12]) |
| ES | ALF | 3X14- | Limapead | III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed | 67 000 | 86 159 | 79 185 | 91,90 % | – 6 974 | / | / | 817 | 0 | 0 | / |
| ES | BSF | 8910- | Süsisaba | VIII, IX ja X püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed | 12 000 | 24 004 | 16 419 | 68,41 % | – 7 585 | / | / | 2 703 | 0 | 0 | / |
| ES | BUM | ATLANT | Sinine marliin | Atlandi ookean | 0 | 0 | 13 396 | Ei kohaldata | 13 396 | / | A | / | 20 094 | 20 094 | / |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | (16) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ES | COD | 1/2B | Tursk | I ja IIb | 13 192 000 | 9 730 876 | 9 731 972 | 100,01 % | 1 096 | / | / | / | 1 096 | 1 096 | / |
| ES | GHL | 1N2AB. | Süvalest | I ja II püügipiirkonna Norra veed | / | 9 000 | 27 600 | 306,67 % | 18 600 | 1,0 | A | / | 27 900 | 27 900 | / |
| ES | GHL | N3LMNO | Süvalest | NAFO 3LMNO | 4 067 000 | 4 070 000 | 4 072 999 | 100,07 % | 2 999 | / | C [8] | / | 2 999 | 2 999 | / |
| ES | SRX | 67AKXD | Railased | VIa, VIb, VIIa–c ja VIIe–k kpüügipiirkonna liidu veed | 876 000 | 459 287 | 469 586 | 102,24 % | 10 299 | / | / | / | 10 299 | 10 299 | / |
| ES | SRX | 89-C | Railased | VIII ja IX püügipiirkonna liidu veed | 1 057 000 | 925 232 | 956 878 | 103,42 % | 31 646 | / | A | 131 767 | 179 236 | 179 236 | / |
| ES | WHM | ATLANT | Valge odanina | Atlandi ookean | 2 460 | 2 460 | 9 859 | 400,77 % | 7 399 | 1,0 | A | 138 994 | 150 092 | 150 092 [13] | / |
| FR | LIN | 04-C | Harilik molva | IV püügipiirkonna liidu veed | 162 000 | 262 351 | 304 077 | 115,91 % | 41 726 | 1,0 | / | / | 41 726 | 41 726 | / |
| FR | POK | 1/2/INT | Põhjaatlandi süsikas | I ja II püügipiirkonna liidu veed | 0 | 0 | 2 352 | Ei kohaldata | 2 352 | / | / | / | 2 352 | 2 352 | / |
| FR | RED | 51214S | Meriahvenad (madalvee pelaagilised) | V püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed | 0 | 0 | 29 827 | Ei kohaldata | 29 827 | / | / | / | 29 827 | 29 827 | / |
| FR | SBR | 678- | Besuugo | VI, VII ja VIII püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed | 6 000 | 28 817 | 31 334 | 108,72 % | 2 517 | / | / | / | 2 517 | 2 517 | / |
| FR | SRX | 07D | Railased | VIId püügipiirkonna liidu veed | 663 000 | 630 718 | 699 850 | 110,96 % | 69 132 | 1,0 | A | / | 103 698 | 103 698 | / |
| FR | SRX | 67AKXD | Railased | VIa, VIb, VIIa–c ja VIIe–k püügipiirkonna liidu veed | 3 255 000 | 3 641 000 | 39 254 | 101,08 % | 39 254 | / | / | / | 39 254 | 39 254 | / |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | (16) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| FR | WHG | 08 | Merlang | VIII | 1 524 000 | 2 406 000 | 2 441 333 | 101,47 % | 35 333 | / | / | / | 35 333 | 35 333 | / |
| IE | PLE | 7FG | Atlandi merilest | VIIf ja VIIg | 200 000 | 66 332 | 67 431 | 101,66 % | 1 099 | / | / | / | 1 099 | 1 099 | / |
| IE | POK | 1N2AB. | Põhjaatlandi süsikas | I ja II püügipiirkonna Norra veed | / | 0 | 5 969 | Ei kohal-data | 5 969 | / | / | / | 5 969 | 5 969 | / |
| IE | SRX | 67AKXD | Railased | VIa, VIb, VIIa–c ja VIIe–k püügipiirkonna liidu veed | 1 048 000 | 949 860 | 980 960 | 103,27 % | 31 056 | / | A ([8]) | / | 31 056 | 31 056 | / |
| LT | MAC | *4A-EN | Harilik makrell | IIa püügipiirkonna liidu veed; IVa püügipiirkonna liidu ja Norra veed. | 0 | 900 000 | 901 557 | 100,17 % | 1 557 | / | / | / | 1 557 | 1 557 | / |
| LT | MAC | 2CX14- | Harilik makrell | VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId ja VIIIe; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; IIa, XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed | 140 000 | 2 027 000 | 2 039 332 | 100,61 % | 12 332 | / | / | / | 12 332 | 12 332 | / |
| NL | DGS | 2AC4-C | Harilik ogahai | IIa ja IV püügipiirkonna liidu veed | 0 | 0 | 1 260 | Ei kohal-data | 1 260 | / | / | / | 1 260 | 1 260 | / |
| NL | HAD | 7X7A34 | Kilttursk | VIIb–k, VIII, IX ja X; CECAFi 34.1.1 liidu veed | / | 559 | 26 220 | Ei kohal-data | 25 661 | / | / | / | 25 661 | 25 661 | / |
| NL | HER | *25B-F | Heeringas | II, Vb põhja pool 62° põhjalaiust (Fääri saarte veed) | 736 000 | 477 184 | 476 491 | 99,86 % | – 693 | / | / | 23 551 | 22 858 | 22 858 | / |
| NL | OTH | *2A-14 | Stauriidiga seotud kaaspüük (hirvkala, Vaikse ookeani mintai, harilik makrell) | IIa, IVa, VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIIa, VIIIb, VIIId ja VIIIe püügipiirkonna liidu veed; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed | 1 663 800 | 1 777 300 | 2 032 689 | 114,37 % | 255 389 | 1,2 | / | / | 306 467 | 306 467 | / |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | (16) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| NL | POK | 2A34 ([14]) | Põhjaatlandi süsikas | IIIa ja IV; IIa, IIIb ja IIIc püügipiirkonna ning alarajoonide 22–32 liidu veed | 68 000 | 110 846 | 110 889 | 100,04 % | 43 ([10]) | / | / | 1 057 | 1 057 | 1 057 | / |
| NL | T/B | 2AC4-C | Harilik kammeljas ja sile kammeljas | IIa ja IV püügipiirkonna liidu veed | 2 493 000 | 2 551 261 | 2 737 636 | 107,31 % | 186 375 | / | / | / | 186 375 | 186 375 | / |
| PT | BUM | ATLANT | Sinine marliin | Atlandi ookean | 49 550 | 49 550 | 50 611 | 102,14 % | 1 061 | / | / | / | 1 061 | 1 061 | / |
| PT | GHL | 1N2AB | Süvalest | I ja II püügipiirkonna Norra veed | / | 0 | 18 487 | Ei kohaldata | 18 487 | / | / | / | 18 487 | 18 487 | / |
| PT | MAC | 8C3411 | Harilik makrell | VIIIc, IX ja X; CECAFi 34.1.1 liidu veed | 6 971 000 | 6 313 658 | 6 823 967 | 108,08 % | 510 309 | / | / | / | 510 309 | 510 309 | / |
| PT | SRX | 89-C | Railased | VIII ja IX püügipiirkonna liidu veed | 1 051 000 | 1 051 000 | 1 068 676 | 101,68 % | 17 676 | / | / | / | 17 676 | 17 676 | / |
| PT | SWO | AN05N | Mõõkkala | Atlandi ookean, põhja pool 5° põhjalaiust | 1 161 950 | 1 541 950 | 1 560 248 | 101,19 % | 18 298 | / | / | / | 18 298 | 18 298 | / |
| UK | DGS | 2AC4-C | Harilik ogahai | IIa ja IV püügipiirkonna liidu veed | 0 | 0 | 17 776 | Ei kohaldata | 17 776 | / | / | / | 17 776 | 17 776 | / |
| UK | HER | 4AB | Heeringas | IV püügipiirkonna liidu ja Norra veed põhja pool 53° 30′ põhjalaiust | 70 348 000 | 70 710 390 | 73 419 998 | 103,83 % | 2 709 608 | / | / | | 2 709 608 | 2 709 608 | / |
| UK | MAC | 2CX14- | Harilik makrell | VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId ja VIIIe; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; IIa, XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed | 208 557 000 | 195 937 403 | 209 143 232 | 106,74 % | 13 205 829 | / | A ([8]) | / | 13 205 829 | 13 205 829 | / |
| UK | SAN | 234_1 ([11]) | Tobias | Tobiavarude majandamise piirkonna 1 liidu veed | 268 000 | 0 | 0 | Ei kohaldata | 0 | / | / | 1 466 168 | 1 466 168 | 1 466 168 | / |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | (16) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| UK | SRX | 67AKXD | Railased | VIa, VIb, VIIa–c ja VIIe–k püügipiirkonna liidu veed | 2 076 000 | 2 006 000 | 2 008 431 | 100,12 % | 2 431 | / | / | / | 2 431 | 2 431 | / |
| UK | T/B | 2AC4-C | Harilik kammeljas ja sile kammeljas | IIa ja IV püügipiirkonna liidu veed | 693 000 | 522 000 | 544 680 | 104,34 % | 22 680 | / | / | / | 22 680 | 22 680 | / |

(1) Liikmesriigile asjakohaste püügivõimaluste määruste alusel kehtestatud kvoodid pärast seda, kui on arvesse võetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1380/2013 (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22) artikli 16 lõike 8 kohast püügivõimaluste vahetamist ning nõukogu määruse (EÜ) nr 847/96 (EÜT L 115, 9.5.1996, lk 3) artikli 4 lõike 2, nõukogu määruse (EL) nr 1221/2014 (ELT L 330, 15.11.2014, lk 16) artikli 5a, nõukogu määruse (EL) 2015/104 (ELT L 22, 28.1.2015, lk 1) artikli 18a, määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast kvootide ülekandmist 2015. aastast 2016. aastasse või määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklite 37 ja 105 kohast püügivõimaluste ümberjaotamist ja mahaarvamist.

(2) Nagu on sätestatud määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 105 lõikes 2. Mahaarvamise kordajat × 1,00 kohaldatakse juhul, kui ülepüük on 100 tonni või alla selle.

(3) Nagu on sätestatud määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 105 lõikes 3 ja tingimusel, et ülepüügi ulatus on üle 10 %.

(4) Täht „A“ osutab sellele, et ülepüügi tõttu aastatel 2014, 2015 ja 2016 on kohaldatud täiendavat korrutustegurit 1,5. Täht „C“ osutab sellele, et asjaomaste kalavarude suhtes on mitmeaastase kava kohaldamise tõttu kohaldatud täiendavat korrutustegurit 1,5.

(5) Määrusega (EL) 2017/162 muudetud määruse (EL) 2016/2226 kohaselt ettenähtud mahaarvamised, mida ei saanud 2016. aastal arvesse võtta, sest kvoote ei olnud piisavalt või need puudusid üldse.

(6) 2017. aastal tehtavad mahaarvamised.

(7) 2017. aastal tehtavad mahaarvamised, mida saab käesoleva määruse jõustumise kuupäeval kasutada olevat kvooti arvestades tegelikult kohaldada.

(8) Täiendavat korrutustegurit ei kohaldata, kuna ülepüük ei ületa 10 % lubatud lossitavatest kogustest.

(9) Belgia taotlusel lubati vastavalt määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõikele 3 lisakoguste lossimist kuni 10 % ulatuses T/B kvoodist.

(10) Koguseid alla ühe tonni arvesse ei võeta.

(11) Arvatakse maha SAN/234_1R kvoodist (tobiavarude majandamise piirkond 1r).

(12) Hispaania taotluse põhjal jaotatakse 2017. aastal mahaarvatav kogus 2 269 354 kilogrammi võrdselt kahe aasta peale (2017 ja 2018).

(13) Sellest 2 427 kilogrammi arvatakse maha 2017. aasta WHM/ATLANT kvoodist ja 147 665 kilogrammi arvatakse maha SWO/AN05N 2017. aasta kvoodist.

(14) Arvatakse maha POK/2C3A4 kvoodist.